

F. 99 — 1927

[C - 99/12344]

**3 MAI 1999. — Arrêté royal déterminant la rémunération normale pour l'application de l'article 50, dernier alinéa de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 50, dernier alinéa, inséré par la loi du 26 mars 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire d'informer sans retard les employeurs et les travailleurs qu'ils occupent, de ce qu'il faut entendre par rémunération normale pour l'application de l'article 50, dernier alinéa de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, vu que cette disposition est applicable depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1999;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application de l'article 50, dernier alinéa de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, il faut entendre par rémunération normale :

— pendant une période de sept jours prenant cours le premier jour de suspension effective de l'exécution du contrat en vertu de l'article 50 de la loi du 3 juillet 1978, la rémunération normale au sens de l'article 56 de la même loi;

— dans la période qui suit, pour les jours pendant lesquels l'exécution du contrat a été effectivement suspendue en vertu de l'article 50 de la loi du 3 juillet 1978, la rémunération normale au sens de l'article 56 de la même loi, avec un maximum égal à la limite à concurrence de laquelle la rémunération est prise en compte pour le calcul des allocations de chômage.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1999.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 1999.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

—————  
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 26 mars 1999, *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> avril 1999.

N. 99 — 1927

[C - 99/12344]

**3 MEI 1999. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het normaal loon voor de toepassing van artikel 50, laatste lid van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 50, laatste lid, ingevoegd door de wet van 26 maart 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is de werkgevers en de werknemers die zij tewerkstellen onverwijld op de hoogte te brengen van wat, voor de toepassing van artikel 50, laatste lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, onder normaal loon moet worden verstaan, daar deze bepaling sinds 1 januari 1999 van toepassing is.

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van artikel 50, laatste lid van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, dient onder normaal loon te worden verstaan :

— tijdens een periode van zeven dagen vanaf de eerste dag van de werkelijke schorsing van de uitvoering van de overeenkomst krachtens artikel 50 van de wet van 3 juli 1978, het normaal loon in de zin van artikel 56 van dezelfde wet;

— in de daaropvolgende periode, voor de dagen tijdens welke de uitvoering van de overeenkomst krachtens artikel 50 van de wet van 3 juli 1978 werkelijk geschorst is, het normaal loon in de zin van artikel 56 van dezelfde wet, met een maximum gelijk aan de grens tot beloop waarvan het loon in aanmerking wordt genomen voor de berekening van de werkloosheidsuitkeringen.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 januari 1999.

**Art. 3.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

—————  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 26 maart 1999, *Belgisch Staatsblad* 1 april 1999.

F. 99 — 1928

[C - 99/12345]

**3 MAI 1999. — Arrêté royal pris en exécution de l'article 50, alinéa 3 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 50, alinéa 3, inséré par la loi du 26 mars 1999;

Vu l'arrêté royal du 18 février 1994 définissant la nature des intempéries qui empêchent le travail;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

N. 99 — 1928

[C - 99/12345]

**3 MEI 1999. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 50, derde lid van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 50, derde lid, ingevoegd door de wet van 26 maart 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 februari 1994 tot omschrijving van de aard van het slechte weder dat het werk onmogelijk maakt;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de porter sans retard à la connaissance des employeurs les obligations qui leur incombent en ce qui concerne l'information à l'Office national de l'Emploi et la preuve des intempéries, en cas de suspension de l'exécution du contrat de travail pour cause d'intempéries;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'information au bureau de chômage de l'Office national de l'Emploi visée à l'article 50, troisième alinéa, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, inséré par la loi du 26 mars 1999, doit être faite par lettre recommandée à la poste ou par télécopie, au bureau du chômage de l'Office national de l'Emploi du lieu où est située l'entreprise, le premier jour effectif de la suspension du contrat de travail pour cause d'intempéries de chaque mois calendrier ou le jour habituel d'activité qui suit, ou, dans le cas où l'employeur sait avec précision que le contrat de travail sera effectivement suspendu, le jour habituel d'activité qui précède le premier jour mentionné ci-avant.

L'information contient les mentions suivantes :

1° le nom, l'adresse et le numéro-O.N.S.S. de l'employeur ou de l'entreprise;

2° le nom, le prénom, le numéro d'identification de la sécurité sociale du travailleur mis en chômage comme mentionné sur la carte d'identité sociale, ainsi que le numéro postal de son lieu de résidence;

3° le premier jour à partir duquel le contrat de travail est suspendu pour cause d'intempéries au cours du mois considéré;

4° l'adresse complète du lieu où l'ouvrier mis en chômage aurait normalement travaillé ce jour;

5° la nature des intempéries à ce moment;

6° la nature du travail en cours à ce moment;

7° La raison pour laquelle l'exécution du contrat de travail est impossible étant donné sa nature et celle des intempéries.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail peut assimiler un autre mode de communication à une communication par lettre recommandée à la poste.

**Art. 2.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 18 février 1994 définissant la nature des intempéries qui empêchent le travail, les mots "conformément à la procédure fixée à l'article 2," sont supprimés.

**Art. 3.** L'article 2 du même arrêté est abrogé.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 1999.

**Art. 5.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 1999.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

—  
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 25 avril 1963, *Moniteur belge* du 25 juillet 1963.

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 26 mars 1999, *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> avril 1999.

Arrêté royal du 18 février 1994, *Moniteur belge* du 26 février 1994.

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is de werkgevers onverwijld op de hoogte te brengen van de verplichtingen die, in geval van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst wegens het slechte weder, op hen rusten wat de mededeling aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening en het bewijs van het slechte weder betreft;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De mededeling aan het werkloosheidsbureau van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening bedoeld bij artikel 50, derde lid van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, ingevoegd door de wet van 26 maart 1999, geschiedt met een ter post aangetekend schrijven of bij telefaxbericht aan het werkloosheidsbureau van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de plaats waar de onderneming gevestigd is en vindt plaats de eerste dag van de werkelijke schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst wegens het slechte weder in elke kalendermaand of de gewone activiteitsdag die daarop volgt of, indien de werkgever met zekerheid weet dat de uitvoering van de arbeidsovereenkomst werkelijk geschorst zal worden, op de gewone activiteitsdag die voorafgaat aan de voormelde eerste dag.

De mededeling vermeldt de volgende gegevens :

1° de naam, het adres en het RSZ-nummer van de werkgever of de onderneming;

2° de naam, de voornaam, het identificatienummer van de sociale zekerheid van de werkloos gestelde werknemer, zoals vermeld op de sociale identiteitskaart, alsmede het postnummer van diens woonplaats;

3° de eerste dag waarop de arbeidsovereenkomst in de beschouwde maand geschorst wordt wegens het slechte weder;

4° het volledig adres van de plaats waar de werkloos gestelde werkmans die dag normaal zou gewerkt hebben;

5° de aard van het slechte weder op dat ogenblik;

6° de aard van het op dat ogenblik in uitvoering zijnde werk;

7° de reden waarom de uitvoering van het werk onmogelijk is, gezien de aard van het slechte weder en van het werk dat moet uitgevoerd worden.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid kan een andere wijze van mededeling gelijkstellen met de mededeling bij een ter post aangetekend schrijven.

**Art. 2.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 februari 1994 tot omschrijving van de aard van het slechte weder dat het werk onmogelijk maakt, worden de woorden ", overeenkomstig de procedure van artikel 2," geschrapt.

**Art. 3.** Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 1999.

**Art. 5.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

—  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 25 april 1963, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1963;

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978;

Wet van 26 maart 1999, *Belgisch Staatsblad* van 1 april 1999;

Koninklijk besluit van 18 februari 1994, *Belgisch Staatsblad* van 26 februari 1994.